Heb

Chapter 7

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

Οὗτος	γὰρ	ὁ	Μελχισέδεκ,	βασιλεὺς	Σαλήμ,	ἱερεὺς	τοῦ	Θεοῦ	τοῦ
यो	किनकि	—	मल्कीसेदेक	राजा	शालेमको	पूजाहारी	—	परमेश्वर	—
G3778	G1063	G3588	G3198	G0935	G4532	G2409	G3588	G2316	G3588

Ὑψίστου,	ὁ	συναντήσας	Ἀβραὰμ	ὑποστρέφοντι	ἀπὸ	τῆς	κοπῆς	τῶν
सर्वोच्चको	—	भेट्ने	अब्राहामलाई	फर्कनेलाई	—	—	पराजयबाट	—
G5310	G3588	G4876	G0011	G5290	G0575	G3588	G2871	G3588

βασιλέων,	καὶ	εὐλογήσας	αὐτόν;
राजाहरूको	र	आशीर्वाद-दियो	उसलाई
G0935	G2532	G2127	G0846

> मल्कीसेदेक शालेमका राजा थिए र सर्वोच्च परमेश्वरका पूजाहारी थिए। जब अब्राहाम लडाइँ जितेर आउन लागेका थिए, मल्कीसेदेकले उनलाई भेटे र आशीर्वाद दिए।

2

ᾧ	καὶ	δεκάτην	ἀπὸ	πάντων	ἐμέρισεν	Ἀβραάμ.	πρῶτον	μὲν
जसलाई	पनि	दशांश	—	सबैबाट	दियो	अब्राहामले	पहिले	चाहिं
G3739	G2532	G1181	G0575	G3956	G3307	G0011	G4412	G3303

ἑρμηνευόμενος,	βασιλεὺς	δικαιοσύνης,	ἔπειτα	δὲ	καὶ,	βασιλεὺς	Σαλήμ,	ὅ
अनुवाद-गर्दा	राजा	धार्मिकताको	त्यसपछि	र	पनि	राजा	शालेमको	जो
G2059	G0935	G1343	G1899	G1161	G2532	G0935	G4532	G3739

ἐστιν	βασιλεὺς	εἰρήνης;
हो	राजा	शान्तिको
G1510	G0935	G1515

> अनि अब्राहामले मल्कीसेदेकलाई आफूसित जति थियो त्यसको दशांश भाग दिए। मल्कीसेदेक, शालेमका राजाको नाउँको दुइवटा अर्थ छ। पहिलो अर्थ हुन्छ, “धार्मिकताको राजा” र अर्को अर्थ हुन्छ “शान्तिको राजा।”

3

ἀπάτωρ,	ἀμήτωρ,	ἀγενεαλόγητος;	μήτε	ἀρχὴν	ἡμερῶν,	μήτε	ζωῆς	τέλος	ἔχων;
पिताविहीन	माताविहीन	वंशावलीविहीन	न	सुरु	दिनहरूको	न	जीवनको	अन्त	भएको
G0540	G0282	G0035	G3383	G0746	G2250	G3383	G2222	G5056	G2192

ἀφωμοιωμένος	δὲ	τῷ	Υἱῷ	τοῦ	Θεοῦ,	μένει	ἱερεὺς	εἰς	τὸ	διηνεκές.
सदृश-बनाइएको	तर	—	पुत्रसँग	—	परमेश्वरको	रहन्छ	पूजाहारी	—	—	सदाको-लागि
G0871	G1161	G3588	G5207	G3588	G2316	G3306	G2409	G1519	G3588	G1336

> मल्कीसेदेकका माता-पिता को थिए र कहाँबाट आएका थिए त्यो कसैले जान्दैन। अनि उनी कहिले जन्मे र कहिले मरे त्यो पनि अज्ञात नै छ। उनी परमेश्वरको पुत्र जस्तै हुन् र उनी सदाकाल पूजाहारी भइरहन्छन्।

4

Θεωρεῖτε	δὲ	πηλίκος	οὗτος,	ᾧ	[καὶ]	δεκάτην	Ἀβραὰμ	ἔδωκεν,	ἐκ	τῶν
विचार-गर	तर	कति-महान्	यो	जसलाई	पनि	दशांश	अब्राहामले	दियो	—	—
G2334	G1161	G4080	G3778	G3739	G2532	G1181	G0011	G1325	G1537	G3588

ἀκροθινίων,	ὁ	πατριάρχης.
श्रेष्ठ-लूटबाट	—	कुलपिताले
G0205	G3588	G3966

> यसबाट, तिमीहरू बुझ्नसक्छौ कि मल्कीसेदेक एक जना खुबै महान पुरूष थिए। पितृ-प्रमुख अब्राहामले मल्कीसेदेकलाई आफूले युद्धमा जितेको जम्मैको दशांश भाग दिए।

5

καὶ	οἱ	μὲν,	ἐκ	τῶν	υἱῶν	Λευὶ,	τὴν	ἱερατείαν	λαμβάνοντες,	ἐντολὴν
र	—	चाहिं	—	—	छोराहरूमध्ये	लेवीका	—	पूजाहारीपद	पाउनेहरूले	आज्ञा
G2532	G3588	G3303	G1537	G3588	G5207	G3017	G3588	G2405	G2983	G1785

ἔχουσιν	ἀποδεκατοῦν	τὸν	λαὸν,	κατὰ	τὸν	νόμον,	τοῦτ’	ἔστιν,	τοὺς
छ	दशांश-लिन	—	जनताबाट	—	—	नियमअनुसार	अर्थात्	—	—
G2192	G0586	G3588	G2992	G2596	G3588	G3551	G3778	G1510	G3588

ἀδελφοὺς	αὐτῶν,	καίπερ	ἐξεληλυθότας	ἐκ	τῆς	ὀσφύος	Ἀβραάμ.
भाइहरूबाट	आफ्ना	यद्यपि	निस्केका	—	—	कम्मरबाट	अब्राहामका
G0080	G0846	G2539	G1831	G1537	G3588	G3751	G0011

> अब नियमले भन्छ, लेवीको सन्तानबाट जो पनि पूजाहारीहरू बनिन्छन्, मानिसहरूबाट उसले दशांश पाउनु पर्छ। पूजाहारीहरू र तिनका मानिसहरू दुवै अब्राहामकै परिवारबाट हुन। तथापि पूजाहारीहरूले आफ्नै मानिसहरूबाट दशांश उठाउँछन्।

6

ὁ	δὲ	μὴ	γενεαλογούμενος	ἐξ	αὐτῶν,	δεδεκάτωκεν	Ἀβραάμ;	καὶ	τὸν
—	तर	—	वंशावली-नगरिएका	—	तिनीहरूबाट	दशांश-लियो	अब्राहामबाट	र	—
G3588	G1161	G3361	G1075	G1537	G0846	G1183	G0011	G2532	G3588

ἔχοντα	τὰς	ἐπαγγελίας,	εὐλόγηκεν.
प्रतिज्ञाहरू-पाएकालाई	—	प्रतिज्ञाहरू	आशीर्वाद-दियो
G2192	G3588	G1860	G2127

> मल्कीसेदेक लेवीका सन्तानबाट आएका थिएनन्। तथापि उनले अब्राहामबाट दशांश पाए। अनि उनले अब्राहामलाई आशीर्वाद दिए जसलाई परमेश्वरले वचन दिएका थिए।

7

χωρὶς	δὲ	πάσης	ἀντιλογίας,	τὸ	ἔλαττον	ὑπὸ	τοῦ	κρείττονος	εὐλογεῖται.
निस्सन्देह	तर	सबै	विवाद-बिना	—	सानोलाई	—	—	ठूलोद्वारा	आशीर्वाद-पाउँछ
G5565	G1161	G3956	G0485	G3588	G1640	G5259	G3588	G2909	G2127

> अनि सबै मानिसहरूले जान्दछन् कि जो ठूला मानिसहरू छन् साना मानिसहरूलाई आशीर्वाद दिन्छन्।

8

καὶ	ὧδε	μὲν,	δεκάτας,	ἀποθνῄσκοντες	ἄνθρωποι,	λαμβάνουσιν;	ἐκεῖ	δὲ,
र	यहाँ	चाहिं	दशांश	मर्ने	मानिसहरूले	लिन्छन्	त्यहाँ	तर
G2532	G5602	G3303	G1181	G0599	G0444	G2983	G1563	G1161

μαρτυρούμενος	ὅτι	ζῇ;
गवाही-दिइएको	कि	बाँच्नुहुन्छ
G3140	G3754	G2198

> ती पूजाहारीहरू दशांश पाउँछन् तर ती सबै बाँच्ने मानिसहरू मात्र हुन्। तर मल्कीसेदेक जसले अब्राहामबाट दशांश पाए, सदाकाल बाँचिरहन्छन्, जस्तो धर्मशास्त्रले भन्छ।

9

καὶ,	ὡς	ἔπος	εἰπεῖν:	δι’	Ἀβραὰμ	καὶ,	Λευὶ,	ὁ	δεκάτας	λαμβάνων,
र	भन्नु-सकिन्छ	शब्दमा	भन्नुपर्छ	—	अब्राहामद्वारा	पनि	लेवीले	—	दशांश	लिनेले
G2532	G5613	G2031	G3004	G1223	G0011	G2532	G3017	G3588	G1181	G2983

δεδεκάτωται.
दशांश-दियो
G1183

> लेवीले मानिसहरूबाट दशांश पाउछन्। तर यसो पनि भन्न सकिन्छ कि जब अब्राहामले मल्कीसेदेकलाई दशांश दिए लेवीले पनि दिए।

10

ἔτι	γὰρ	ἐν	τῇ	ὀσφύϊ	τοῦ	πατρὸς	ἦν,	ὅτε	συνήντησεν	αὐτῷ
अझै	किनकि	—	—	कम्मरमा	—	पिताको	थियो	जब	भेट्नुभयो	उसलाई
G2089	G1063	G1722	G3588	G3751	G3588	G3962	G1510	G3753	G4876	G0846

Μελχισέδεκ.
मल्कीसेदेकले
G3198

> लेवी त्यस बेला जन्मेका थिएनन्। उनी त आफ्ना पुर्खा अब्राहामकै शरीरमा थिए जब मल्कीसेदेकेलाई अब्राहामले भेटे।

11	Εἰ	μὲν	οὖν,	τελείωσις	διὰ	τῆς	Λευιτικῆς	ἱερωσύνης	ἦν,	ὁ	λαὸς
	यदि	चाहिं	यसरी	सिद्धता	—	—	लेवीय	पूजाहारीपदद्वारा	हुन्थ्यो	—	जनताले
	G1487	G3303	G3767	G5050	G1223	G3588	G3020	G2420	G1510	G3588	G2992

γὰρ	ἐπ’	αὐτῆς	νενομοθέτηται,	τίς	ἔτι	χρεία,	κατὰ	τὴν	τάξιν	Μελχισέδεκ,
किनकि	—	यसमाथि	नियम-पाएको-थियो	के	अझै	आवश्यकता	—	—	श्रेणीमा	मल्कीसेदेकको
G1063	G1909	G0846	G3549	G5101	G2089	G5532	G2596	G3588	G5010	G3198

ἕτερον	ἀνίστασθαι	ἱερέα,	καὶ	οὐ	κατὰ	τὴν	τάξιν	Ἀαρὼν	λέγεσθαι?
अर्को	उठ्नु	पूजाहारी	र	—	—	—	श्रेणीमा	हारूनको	भनिने
G2087	G0450	G2409	G2532	G3756	G2596	G3588	G5010	G0002	G3004

> यदि लेवी पूजाहारी-पद्धतिबाट आत्मिक पूर्णता पाउन सके अनि यदि यसै पूजाहारी-पद्धतिको आधारमा यी मानिसहरूलाई नियम दिइएको भए, हारूनको पूजाहारी दर्जाबाट नआई मल्कीसेदेकको पूजाहारी दर्जामा अर्कै पुजाहारी आउने के दरकार थियो?

12	μετατιθεμένης	γὰρ	τῆς	ἱερωσύνης,	ἐξ	ἀνάγκης	καὶ,	νόμου	μετάθεσις
	परिवर्तन-हुँदा	किनकि	—	पूजाहारीपदको	—	अनिवार्य-रूपमा	पनि	नियमको	परिवर्तन
	G3346	G1063	G3588	G2420	G1537	G0318	G2532	G3551	G3331

γίνεται.
हुन्छ
G1096

> अनि जब अर्कै किसिमको पूजाहारीपन चलाइन्छ भने विधान बद्लिनु पर्छ।

13	ἐφ’	ὃν	γὰρ	λέγεται	ταῦτα,	φυλῆς	ἑτέρας	μετέσχηκεν,	ἀφ’	ἧς
	—	जसको-बारेमा	किनकि	भनिन्छ	यी-कुराहरू	अर्को-कुलको	अर्को	सहभागी-छ	—	जसबाट
	G1909	G3739	G1063	G3004	G3778	G5443	G2087	G3348	G0575	G3739

οὐδεὶς	προσέσχηκεν	τῷ	θυσιαστηρίῳ.
कोहीले-पनि	ध्यान-दिएको-छैन	—	वेदीमा
G3762	G4337	G3588	G2379

> हामी यो कुरा ख्रीष्टको बारेमा भन्दैछौं। उहाँ अर्कै उपजातिका हुनुहुन्थ्यो। त्यस उपजाति कसैले पनि वेदीमा कहिल्यै सेवा गरेका थिएनन्।

14	πρόδηλον	γὰρ,	ὅτι	ἐξ	Ἰούδα	ἀνατέταλκεν	ὁ	Κύριος	ἡμῶν,	εἰς	ἣν
	स्पष्ट-छ	किनकि	कि	—	यहूदाबाट	उदय-हुनुभयो	—	प्रभु	हाम्रो	—	जुन
	G4271	G1063	G3754	G1537	G2448	G0393	G3588	G2962	G1473	G1519	G3739

φυλὴν,	περὶ	ἱερέων,	οὐδὲν	Μωϋσῆς	ἐλάλησεν.
कुलको	—	पूजाहारीहरूको-बारेमा	केही	मोशाले	बोलेनन्
G5443	G4012	G2409	G3762	G3475	G2980

> यो स्पष्ट छ कि हाम्रा प्रभु यहूदाको वंशबाट आउनुभयो तर मोशाले त्यस वंशबाट पूजाहारीहरू हुने बारे केही कुरा गरेनन्।

15	Καὶ	περισσότερον	ἔτι	κατάδηλόν	ἐστιν,	εἰ	κατὰ	τὴν	ὁμοιότητα
	र	अझ-बढी	अझै	स्पष्ट	छ	यदि	—	—	समानतामा
	G2532	G4053	G2089	G2612	G1510	G1487	G2596	G3588	G3665

Μελχισέδεκ,	ἀνίσταται	ἱερεὺς	ἕτερος,
मल्कीसेदेकको	उठ्नुहुन्छ	पूजाहारी	अर्को
G3198	G0450	G2409	G2087

> अर्को एक पूजाहारी आउनुहुनेछ जो मल्कीसेदेक जस्तै छन्, भन्ने तथ्य बारे यो बढ़ता स्पष्ट हुन्छ।

16	ὃς	οὐ	κατὰ	νόμον	ἐντολῆς	σαρκίνης,	γέγονεν,	ἀλλὰ	κατὰ	δύναμιν	ζωῆς
	जो	—	—	नियमको	आज्ञा	शारीरिकको	भएको-होइन	तर	—	शक्तिद्वारा	जीवनको
	G3739	G3756	G2596	G3551	G1785	G4560	G1096	G0235	G2596	G1411	G2222

ἀκαταλύτου.
अविनाशी
G0179

> उहाँ मानव नियम र विधानहरू अनुसार पूजाहारी हुनुभएन। उहाँ आफ्नो अनन्त जीवनको शक्तिद्वारा पूजाहारी हुनुभयो।

17	μαρτυρεῖται	γὰρ,	ὅτι	Σὺ	ἱερεὺς	εἰς	τὸν	αἰῶνα,	κατὰ	τὴν	τάξιν	Μελχισέδεκ.
	गवाही-दिइएको-छ	किनकि	कि	तिमी	पूजाहारी-हौ	—	—	सदाको-लागि	—	—	श्रेणीमा	मल्कीसेदेकको
	G3140	G1063	G3754	G4771	G2409	G1519	G3588	G0165	G2596	G3588	G5010	G3198

> धर्मशास्त्रमा उहाँ बारे यो भनिएको छ “तिमी मल्कीसेदेक जस्तै सधैँको निम्ति पूजाहारी हौ।” + 7:17 भजनसंग्रह 110:4 बाट उद्धृत गरिएको।

18	ἀθέτησις	μὲν	γὰρ	γίνεται	προαγούσης	ἐντολῆς,	διὰ	τὸ	αὐτῆς	ἀσθενὲς,	καὶ	ἀνωφελές --
	रद्द	चाहिँ	किनकि	हुन्छ	पहिलेको	आज्ञाको	—	—	यसको	दुर्बलता	र	अनुपयोगिताको-कारण
	G0115	G3303	G1063	G1096	G4254	G1785	G1223	G3588	G0846	G0772	G2532	G0512

> अघिका नियम अब समाप्त भयो किनकि त्यो कमजोर र बेकार थियो।

19	οὐδὲν	γὰρ	ἐτελείωσεν	ὁ	νόμος	ἐπεισαγωγὴ	δὲ	κρείττονος	ἐλπίδος,	δι’	ἧς	ἐγγίζομεν	τῷ	Θεῷ.
	केही	किनकि	सिद्ध-बनाएन	—	नियमले	प्रवेश	तर	उत्तम	आशाको	—	जसद्वारा	नजिक-आउँछौं	—	परमेश्वरसँग
	G3762	G1063	G5048	G3588	G3551	G1898	G1161	G2909	G1680	G1223	G3739	G1448	G3588	G2316

> मोशाको व्यवस्थाले कुनै कुरालाई पूर्ण बनाउन सकेन। अनि अब हामीलाई अझ असल आशा दिइएको छ जसबाट हामी परमेश्वरको नजिक आउन सक्छौं।

20	Καὶ	καθ’	ὅσον	οὐ	χωρὶς	ὁρκωμοσίας,	οἱ	μὲν	γὰρ	χωρὶς	ὁρκωμοσίας,	εἰσὶν	ἱερεῖς	γεγονότες,
	र	—	जति	—	शपथ-बिना	शपथको	—	चाहिँ	किनकि	शपथ-बिना	शपथको	छन्	पूजाहारीहरू	भएका
	G2532	G2596	G3745	G3756	G5565	G3728	G3588	G3303	G1063	G5565	G3728	G1510	G2409	G1096

> महत्वपूर्ण कुरो यो छ कि परमेश्वरले जब येशूलाई प्रधान पूजाहारी बनाउनुभयो, उहाँले प्रतिज्ञा लिनुभयो। जब अरूहरू पूजाहारी बने त्यहाँ कुनै प्रतिज्ञा थिएन।

21	ὁ	δὲ	μετὰ	ὁρκωμοσίας,	διὰ	τοῦ	λέγοντος,	πρὸς	αὐτόν	Ὤμοσεν	Κύριος,	καὶ	οὐ	μεταμεληθήσεται,	Σὺ	ἱερεὺς	εἰς	τὸν	αἰῶνα.
	—	तर	—	शपथसहित	—	—	भन्नेद्वारा	—	उहाँलाई	शपथ-खानुभयो	प्रभुले	र	—	पछताप-गर्नुहुन्न	तिमी	पूजाहारी-हौ	—	—	सदाको-लागि
	G3588	G1161	G3326	G3728	G1223	G3588	G3004	G4314	G0846	G3660	G2962	G2532	G3756	G3338	G4771	G2409	G1519	G3588	G0165

> तर ख्रीष्ट चाँहि परमेश्वरको प्रतिज्ञाद्वारा पूजाहारी बन्नुभयो। परमेश्वरले उहाँलाई भन्नुभयो, “परमेश्वरले प्रतिज्ञा लिनुभयो उहाँले आफ्नो मन परिवर्तन गर्नुहुने छैन। ‘तिमी सदा-सदालाई पूजाहारी हुनेछौ।’” भजनसंग्रह 110:4

22	κατὰ	τοσοῦτο	καὶ	κρείττονος	διαθήκης,	γέγονεν	ἔγγυος	Ἰησοῦς.
	—	त्यति-नै	पनि	उत्तम	करारको	भयो	जमानतदार	येशू
	G2596	G5118	G2532	G2909	G1242	G1096	G1450	G2424

> यसको अर्थ हो, येशू एक उत्तम करारको साक्षी हुनुभयो।

23

Καὶ	οἱ	μὲν	πλείονές	εἰσιν	γεγονότες	ἱερεῖς,	διὰ	τὸ	θανάτῳ
र	—	चाहिं	धेरै	छन्	भएका	पूजाहारीहरू	—	—	मृत्युद्वारा
G2532	G3588	G3303	G4119	G1510	G1096	G2409	G1223	G3588	G2288

κωλύεσθαι	παραμένειν;
रोकिएका	रहनबाट
G2967	G3887

> अन्य पूजाहारीहरूलाई पूजाहारी भइरहनबाट मृत्युले रोक्यो। त्यसैले धेरै पूजाहारीहरू भए।

24

ὁ	δὲ	διὰ	τὸ	μένειν	αὐτὸν	εἰς	τὸν	αἰῶνα,	ἀπαράβατον	ἔχει
—	तर	—	—	रहनुहुन्छ	उहाँ	—	—	सदाको-लागि	अपरिवर्तनीय	छ
G3588	G1161	G1223	G3588	G3306	G0846	G1519	G3588	G0165	G0531	G2192

τὴν	ἱερωσύνην,
—	पूजाहारीपद
G3588	G2420

> तर येशू सदा जीवित हुनुहुन्छ र आफ्नो पूजाहारीपन छोड्नु हुन्न।

25

ὅθεν	καὶ,	σῴζειν	εἰς	τὸ	παντελὲς	δύναται,	τοὺς	προσερχομένους,	δι’
यसकारण	पनि	बचाउन	—	—	पूर्ण-रूपमा	सक्नुहुन्छ	—	आउनेहरूलाई	—
G3606	G2532	G4982	G1519	G3588	G3838	G1410	G3588	G4334	G1223

αὐτοῦ	τῷ	Θεῷ,	πάντοτε	ζῶν	εἰς	τὸ	ἐντυγχάνειν	ὑπὲρ	αὐτῶν.
उहाँद्वारा	—	परमेश्वरकहाँ	सदा	बाँच्दै	—	—	बिन्ती-गर्न	—	तिनीहरूको-निम्ति
G0846	G3588	G2316	G3842	G2198	G1519	G3588	G1793	G5228	G0846

> यसैले जो पनि उहाँको मार्फत परमेश्वरकहाँ आउँछन् ख्रीष्टले तिनीहरूलाई बचाउनु हुन्छ। ख्रीष्टले यो सदाकाल गर्नसक्नु हुन्छ, किनभने जो परमेश्वरकहाँ आउँछ त्यसको सहायताको निम्ति उहाँ सँधैं बाँच्नुहुन्छ।

26

Τοιοῦτος	γὰρ	ἡμῖν	καὶ	ἔπρεπεν	ἀρχιερεύς,	ὅσιος,	ἄκακος,	ἀμίαντος,
यस्तो	किनकि	हामीलाई	पनि	उचित-थियो	प्रधान-पूजाहारी	पवित्र	निर्दोष	निर्मल
G5108	G1063	G1473	G2532	G4241	G0749	G3741	G0172	G0283

κεχωρισμένος	ἀπὸ	τῶν	ἁμαρτωλῶν,	καὶ	ὑψηλότερος	τῶν	οὐρανῶν	γενόμενος;
छुट्टिएको	—	—	पापीहरूबाट	र	उच्च	—	स्वर्गभन्दा	भएको
G5563	G0575	G3588	G0268	G2532	G5308	G3588	G3772	G1096

> यसर्थ उहाँ हामीलाई चाहिएको जस्तै प्रकारको प्रधान पूजाहारी हुनुहुन्छ। उहाँ पवित्र र निर्दोष हुनुहुन्छ। उहाँ शुद्ध र पापीहरूका प्रभावदेखि टाढा हुनुहुन्छ। अनि उहाँ स्वर्गभन्दा पनि माथि उठेको हुनुहुन्छ।

27

ὃς	οὐκ	ἔχει	καθ’	ἡμέραν	ἀνάγκην,	ὥσπερ	οἱ	ἀρχιερεῖς,
जसलाई	—	आवश्यकता-छैन	—	दिनहुँ	अनिवार्यता	जस्तै	—	प्रधान-पूजाहारीहरूले
G3739	G3756	G2192	G2596	G2250	G0318	G5618	G3588	G0749

πρότερον	ὑπὲρ	τῶν	ἰδίων	ἁμαρτιῶν,	θυσίας	ἀναφέρειν,	ἔπειτα	τῶν	τοῦ
पहिले	—	—	आफ्नै	पापहरूको-निम्ति	बलिदानहरू	चढाउन	त्यसपछि	—	—
G4386	G5228	G3588	G2398	G0266	G2378	G0399	G1899	G3588	G3588

λαοῦ;	τοῦτο	γὰρ	ἐποίησεν	ἐφάπαξ,	ἑαυτὸν	ἀνενέγκας.
जनताको-निम्ति	यो	किनकि	गर्नुभयो	एक-पटक	आफैंलाई	चढाएर
G2992	G3778	G1063	G4160	G2178	G1438	G0399

> उहाँ अरू पूजाहारीहरू जस्ता हुनुहुन्न जसले प्रत्येक दिन बली चढाउनु पर्थ्यो। तिनीहरूले पहिले त आफ्नै पापहरूको लागि बली चढाउनु पर्थ्यो र त्यसपछि अरूहरूका पापको लागि। तर ख्रीष्टलाई त्यसो गर्नुपर्ने दरकार छैन। उहाँले आफैंलाई सँधैंको लागि एकै पल्ट बलीको रूपमा चढ़ाउनु भयो।

28	ὁ — G3588	νόμος नियमले G3551	γὰρ किनकि G1063	ἀνθρώπους मानिसहरूलाई G0444	καθίστησιν नियुक्त–गर्छ G2525	ἀρχιερεῖς, प्रधान–पूजाहारी G0749	ἔχοντας दुर्बलता–भएका G2192	ἀσθένειαν; दुर्बलता G0769	ὁ — G3588

λόγος वचन G3056	δὲ तर G1161	τῆς — G3588	ὁρκωμοσίας, शपथको G3728	τῆς — G3588	μετὰ — G3326	τὸν — G3588	νόμον, नियमपछिको G3551	Υἱόν पुत्रलाई G5207	εἰς — G1519	τὸν — G3588

αἰῶνα, सदाको–लागि G0165	τετελειωμένον. सिद्ध–बनाइएको G5048

> व्यवस्थाले त तिनैलाई प्रधान पूजाहारी छान्छन् जो अरूहरू जस्तै कमजोर मानिसहरू हुन्छन्। तर परमेश्वरको प्रतिज्ञा व्यवस्थापछि आयो। परमेश्वरले लिनु भएको शपथका शब्दहरूले परमेश्वरका पुत्रलाई प्रधान पूजाहारी हुने बनायो। अनि ती पुत्र सधैंको लागि पूर्ण हुनुभयो।